



# LiRE:

## Comment se faire ÉDITER

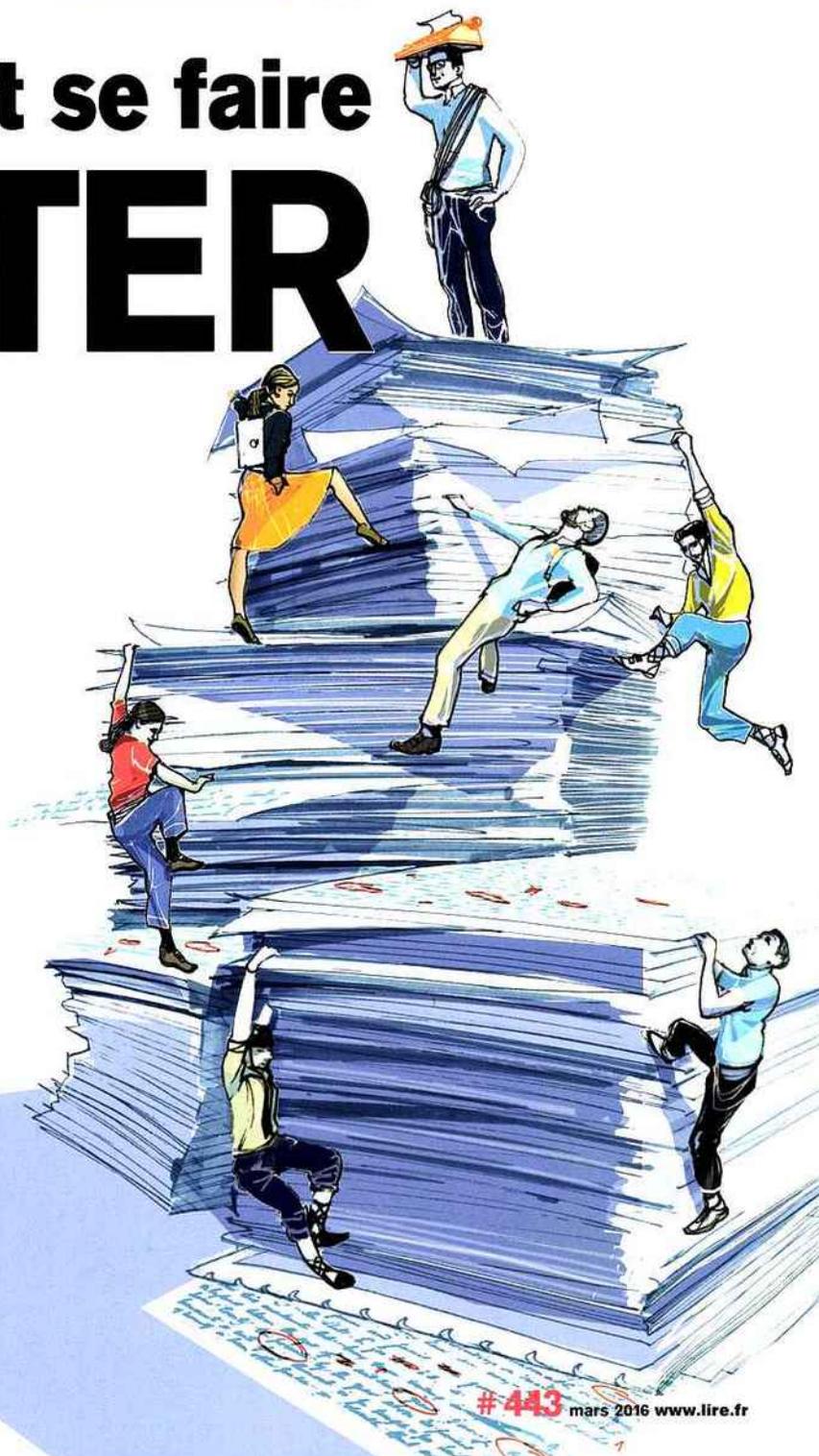
**EXTRAITS**  
**PIERRE LEMAITRE**  
**ARNALDUR**  
**INDRIDASON**  
**ERIK ORSENNA...**

■ LES CONSEILS  
DES SPÉCIALISTES

■ LES ATELIERS  
D'ÉCRITURE  
AU BANC D'ESSAI

■ FAUT-IL TENTER  
L'AUTOÉDITION ?

**SPÉCIAL**  
**SALON DU LIVRE**  
**EXTRÊME-ORIENT,**  
**LA RELEVÉ**



groupe  
atticemedia

M 01974 - 443 - F: 6,50 € - RD

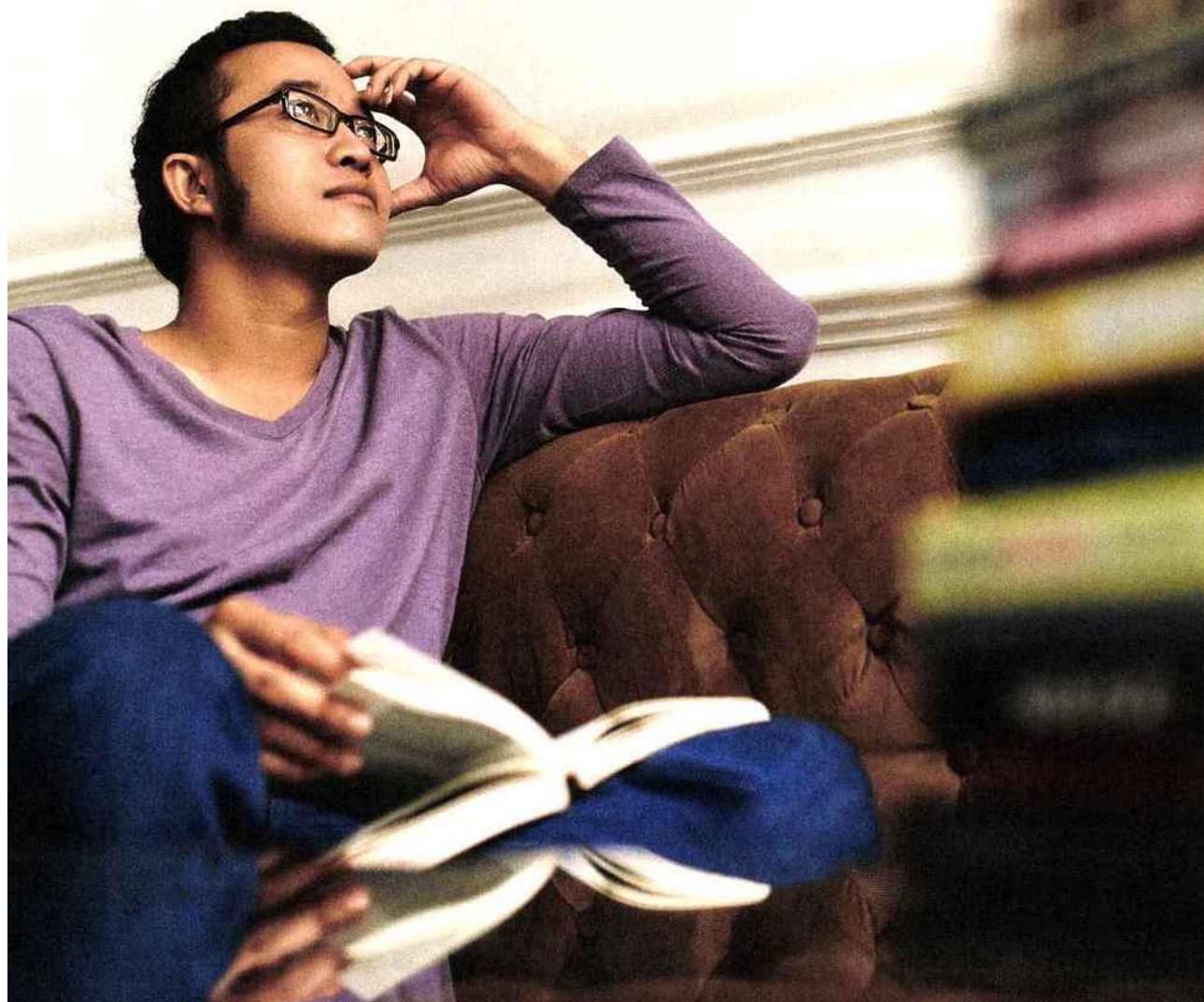


#443 mars 2016 www.lire.fr



Spécial  
**SALON DU LIVRE**

## Extrême-Orient, **la relève**





## LITTÉRATURE EXTRÊME-ORIENT

A l'ombre des grands maîtres, une jeune génération d'écrivains s'épanouit aux confins de l'Asie. Plus cosmopolite, plus citadine, plus ancrée dans la modernité face au poids de la tradition, cette « nouvelle vague » venue d'Extrême-Orient a des airs de tsunami littéraire. *LiRe* a choisi pour vous cinq voix emblématiques, à découvrir sans tarder.



### KIM AE-RAN, 36 ANS

#### SON PARCOURS

Née en 1980 à Incheon, en Corée du Sud, elle a fait son entrée en littérature avec une nouvelle intitulée « La Porte du silence » qui, publiée dans la revue étudiante *Changbi*, remporta le prix littéraire de Daesan en 2002. Depuis, elle a alterné entre nouvelles (dont « Le Couteau de ma

mère » dans l'anthologie *Cocktail Sugar et autres nouvelles de Corée*, Zulma) et romans. Influencées par ses études de mise en scène et d'écriture de spectacle, ses œuvres manifestent un intérêt particulier pour les espaces clos et urbains. Son travail se concentre sur l'évolution du quotidien des jeunes habitants de Séoul.

#### LE LIVRE À DÉCOUVRIR

Best-seller en 2011 lors de sa publication coréenne, *Ma vie palpitante* (Philippe Picquier) fut adapté au cinéma en 2014. Il raconte l'histoire d'un couple trop jeune pour avoir un enfant et d'un garçon trop vieux pour son âge. Ce dernier, Han Areum, est né de parents qui n'étaient qu'en fin d'adolescence. A 17 ans, on lui en donnerait 80 : il est atteint d'un syndrome de vieillissement accéléré. Il se prépare à faire ses adieux et, pour les réussir, se fixe deux objectifs : devenir le fils le plus drôle au monde et écrire un livre sur la rencontre de ses jeunes parents. Dans ce roman d'apprentissage, qui est aussi de deuil, la dramatisation n'exclut ni la légèreté ni le rire.



#### POURQUOI ELLE VA COMPTER DEMAIN

Avec ses accents tragi-comiques, Kim Ae-ran porte un regard toujours inattendu et décalé. Comme tous les écrivains sud-coréens nés avec la démocratie, elle se démarque de ceux des décennies précédentes, empreints de l'histoire douloureuse du pays, pour brosser le portrait d'une Corée jeune et triomphante. Son phrasé concis et incisif lui permet d'être à l'aise dans le format court comme dans le roman, tout en se révélant ultra-efficace dans les dialogues, les traits d'humour et les descriptions. Un style frais et dynamique, allié à un certain sens moral chez les personnages, achève de ficeler des fictions en prise avec le présent, mais aussi avec l'avenir.

Hubert Artus

THINKSTOCK / KIM AE-RAN